

Oseberg "720"***



BUILDING INSTRUCTION

This model is Copyright protected.
All Copyrights to the designs of this
version of the Oseberg belongs to
Billing Boats Denmark Aps.



www.billingboats.com

OSEBERG



Osebergskibet er et af de ældste velbevarede fund af vikingeskibe. Det blev fundet i Norge ved Oseberg i Vestfold i 1903, hvilende på en "seng" af blåler, dækket af græstørv og en stor mængde sten.

Oseberg blev bygget i sidste halvdel af 800-tallet og blev gravsat ca. 50 år senere. Oseberg er 21,58 meter langt og var et udpræget luksus- og fornøjelseskib.

Tømmeret, som holdt den nederste del af masten (mastfisken), er meget mindre solidt end andre skibe.

Om det nu var fordi, det kun var tænkt brugt i de fredelige kystfarvande eller fordi de skandinaviske skibe ikke var nået et mere fremskredet stade i udviklingen, kan ikke afgøres med sikkerhed.

Skibet er ca. 50-100 år ældre end andre kendte og det lå ret lavt i vandet og må have været et forholdsvis farligt skib, når det var under sejl.

OSEBERG



Das Osebergsschiff ist eines der ältesten gut erhaltenen Wikingerschiffunde. Es wurde im Jahre 1903 in Norwegen bei Oseberg in Vestfold entdeckt. Dort lag es in einem "Bett" aus blauem Ton, mit Grassoden und einer Menge Steine zugedeckt.

Oseberg wurde in der letzten Hälfte des 8. Jahrhunderts gebaut und etwa 50 Jahre später begraben.

Oseberg ist 21,58 m lang und war ein ausgesprochenes Luxus- und Vergnügungsschiff. Der Balken, der den unteren Teil des Mastes festhielt "der Mastfuss", war längst nicht so solide wie bei anderen Schiffen. Ob das nun daran lag, dass es nur für die friedlichen Küstengewässer gedacht war oder ob die Entwicklung des skandinavischen Schiffbaus noch keinen so hohen Stand erreicht hatte, lässt sich nicht mit Sicherheit feststellen.

Das Schiff ist etwa 50-100 Jahre älter als andere bekannte Schiffe und liegt ziemlich tief im Wasser. Es muss, wenn es besegelt war, ein ziemlich gefährliches Schiff gewesen sein.

OSEBERG



"Osebergskibet" is one of the oldest well-preserved Viking ships discovered to date. It was found in Norway near Oseberg in the county of Westfold in 1903, resting on a "bed" of blue clay and covered with peat and many stones.

The ship was built in the latter half of the 9th Century and was buried approximately 50 years later.

It is 21.58 metres long and was obviously a luxury and pleasure vessel. The timber holding the lower part of the mast - the mast partners - is not nearly as solid as in other ships. Whether this was because the ship was designed for sailing in peaceful coastal waters only or because Scandinavian shipbuilders had come no further than this stage, cannot be ascertained with certainty.

The Oseberg ship is approximately 50-100 years older than other Viking ship finds. It lay low in the water and was no doubt a rather perilous ship when travelling under sail.

OSEBERG



Le bateau d'Oseberg est, parmi les bateaux Vikings, l'un des plus anciens et des mieux conservés.

On l'a trouvé en Norvège, près d'Oseberg (Vestfold) en 1903, reposant sur un "lit" de terre glaise recouvert de gazon et d'une quantité de galets.

Le bateau d'Oseberg a été construit dans la seconde moitié du neuvième siècle et enterré environ cinquante ans plus tard. Il a 21m,58 de long et était un luxueux bateau de plaisance. La charpente retenant la partie inférieure du mât est bien moins solide que celle des autres bateaux.

Etait-ce parce qu'il devait servir dans de paisibles mers littorales ou parce que la construction des bateaux scandinaves n'avait pas encore atteint le degré de perfection qu'elle eut plus tard - il est difficile de le savoir.

Le bateau d'Oseberg a 50 ou 100 ans de plus que les autres bateaux Vikings connus. Il s'enfonçait assez bas dans la mer et, muni de voiles, il devait être assez dangereux.

OSEBERG

NL

Het Osebergschip is een vande oudste Vikingeschepen, dat goed bewaard gevonden werd. De vindplaats ligt in Noorwegen in de nabijheid van Oseberg in Vestfold. Men vond het Osebergschip in 1903 in een bed van blauwe klei, bedekt met grassoden en een grote hoeveelheid stenen.

Oseberg werd gebouwd in de tweede helft van de achste eeuw en werd ca. 50 jaar later begraven.

Oseberg is 21.58 meter lang en was een gedecideerd luxueus en plezierschip. De houtconstructie, die het onderste deel van de mast houdt (De mastvoet) is veel zwakker als van andere schepen.

Of dit nu was omdat, men aannam dat het schip alleen maar gebruikt zou worden in rustige vaarwaters langs de kust ofwel dat de Scandinavische schepen van die tijd nog niet het stadium hadden bereikt van de latere ontwikkeling, kan men niet met zekerheid zeggen.

Het schip is ca. 50-100 jaar ouder als de schepen die wij kennen.

Het heeft ook diep in het water gelegen en moet op grond hiervan naar verhouding een gevaarlijk schip zijn geweest, met gezette zijlen.

OSEBERG

I

La "Oseberg" è da annoverare tra i più antichi e meglio conservati reperti di navi vichinghe.

L'imbarcazione fu rinvenuta nel 1903 in Norvegia, vicino all'odierna località di Oseberg, nella regione di Vestfold. Si trovava in un "letto" di argilla bluastra, coperta di torba e di tante pietre. La Oseberg fu costruita nella seconda metà dell' VIII secolo e venne interrata una cinquantina d'anni più tardi.

La Oseberg è lunga 21,58 m ed è un esempio di tipica nave da diporto, usata per lo più per i viaggi lussuosi. La trave che reggeva la parte inferiore dell'albero (il cosiddetto "piede dell'albero") non era di gran lunga robusta quanto quella di altre imbarcazioni della stessa epoca. Non possiamo dire con certezza se tale fenomeno avesse a che fare con il fatto che la barca era stata concepita per le pacifiche acque costiere; allo stesso modo può darsi che in quegli anni lo standard tecnico della costruzione navale in Scandinavia non fosse all'altezza di quello mediterraneo.

La Oseberg supera in età di almeno 50-100 anni le altre barche vichinghe che si conoscono. Dato che la linea di galleggiamento risulta molto alta, doveva essere piuttosto pericoloso viaggiarci con le vele issate.

OSEBERG

E

El barco 'Oseberg' es uno de los hallazgos más antiguos en lo que se refiere a barcos vikingos.

Fue encontrado en Oseberg en la región de Vestfold, Noruega, en el año 1903 reposando sobre una 'cama' de arcilla de color gris azulado y recubierto de tepe y una gran cantidad de piedras.

Oseberg fue construido durante la última mitad del siglo 900 y fue enterrado unos 50 años más tarde. Oseberg tiene una eslora de 21,58 metros y principalmente fue utilizado para viajes de lujo y de diversión. La madera de soporte de la parte inferior del palo (soporte de palo) es mucho menos resistente que en otros barcos. No se puede determinar con certeza si esto se debe al hecho de que este barco solamente es pensado para navegación en aguas costeras pacíficas, o si realmente no se había llegado a un nivel más avanzado en los países nórdicos.

El barco tiene unos 50 a 100 años más de edad que los demás barcos conocidos, y la línea de flotación queda muy alta en el barco, por lo que era relativamente peligroso navegar el barco con vela.

OSEBERG

P

O "Osebergskibet" é um dos mais antigos e melhor conservado dos barcos Viking descobertos até hoje. Foi encontrado em Oseberg, na região de Vestfold, Noruega, no ano de 1903, repousando sobre uma cama de argila de cor cinza-azulado, coberto de turfa (musgos) e grande quantidade de pedras. Foi construído durante a segunda metade do século IX, e foi soterrado cerca de 50 anos mais tarde. Com seus 21.58 metros de comprimento, era na época, um navio de luxo, usado para festas. A madeira de apoio da parte inferior do mastro, (suporte do mastro) é muito menos resistente que em outros navios. Não sabemos se é porque foi projetado para navegar em águas pacíficas ou costeiras, ou se de fato, na época não se havia chegado a um nível maior de desenvolvimento por parte dos construtores escandinavos. O Oseberg é aproximadamente de 50 à 100 anos mais antigo do que outros navios Vikings encontrados, e sua linha de flutuação, sendo muito alta, colocava em dúvidas a segurança do mesmo quanto à navegar com velas.

FIG.1

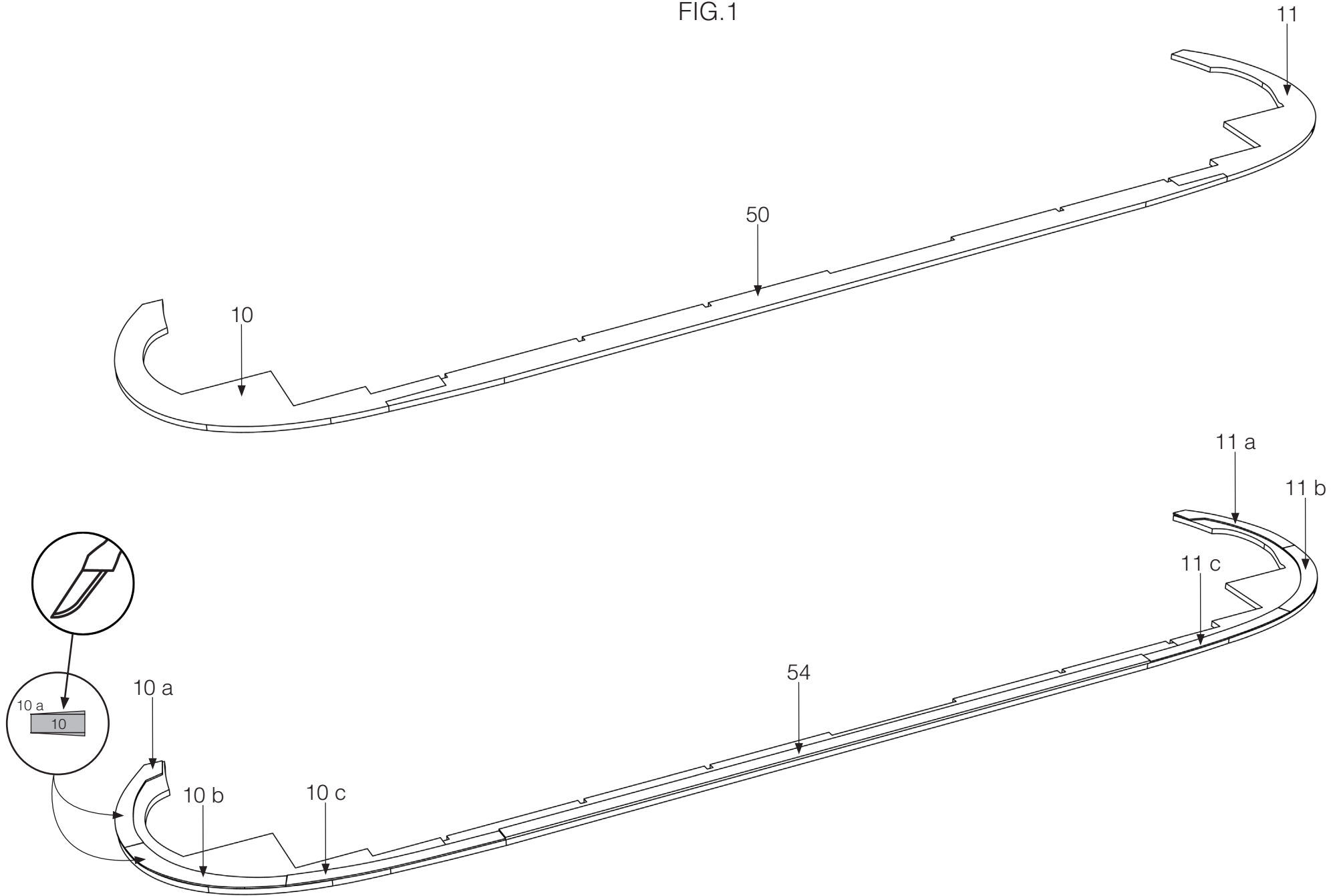


FIG. 2

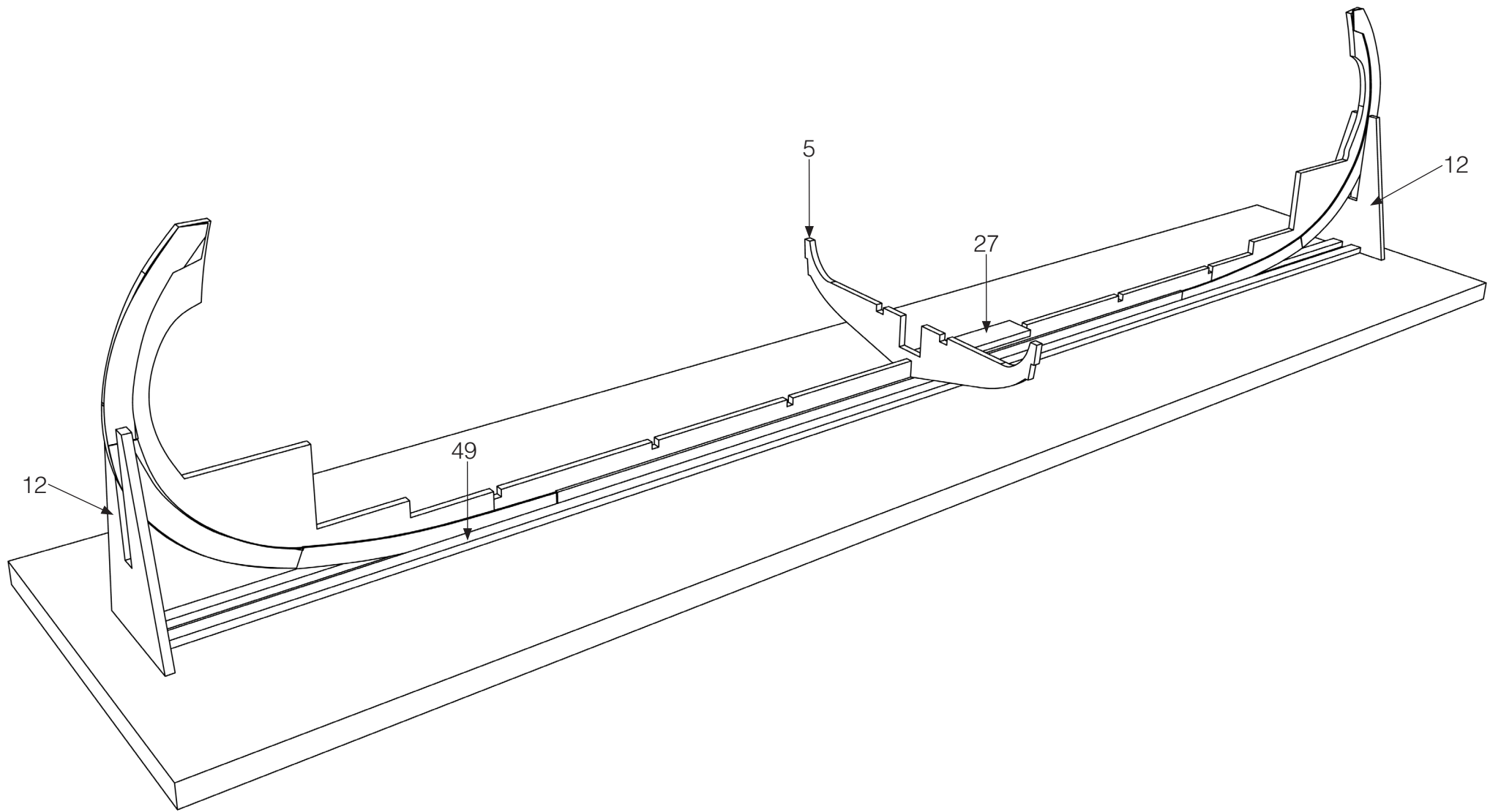


FIG.3

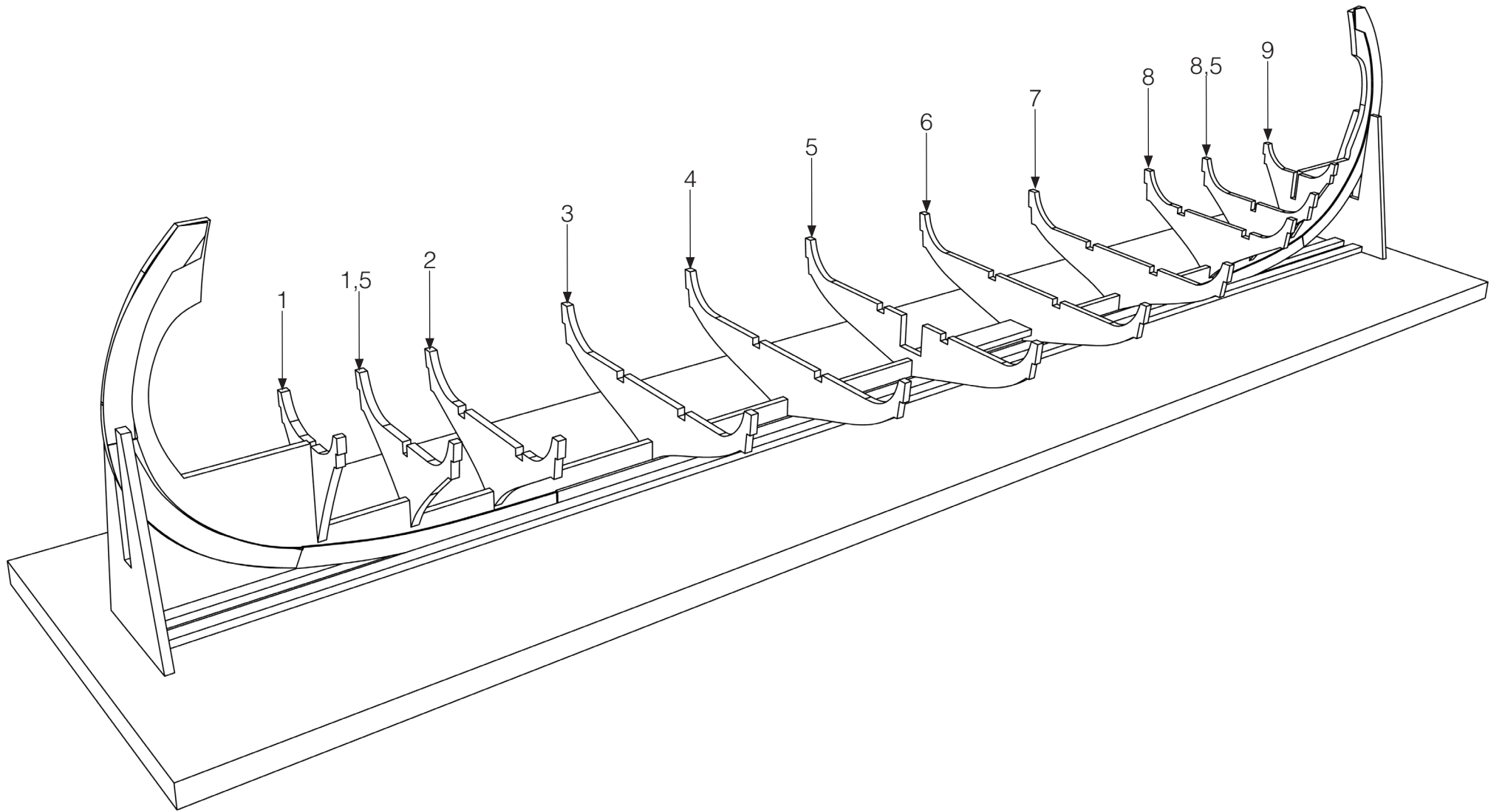


FIG. 4

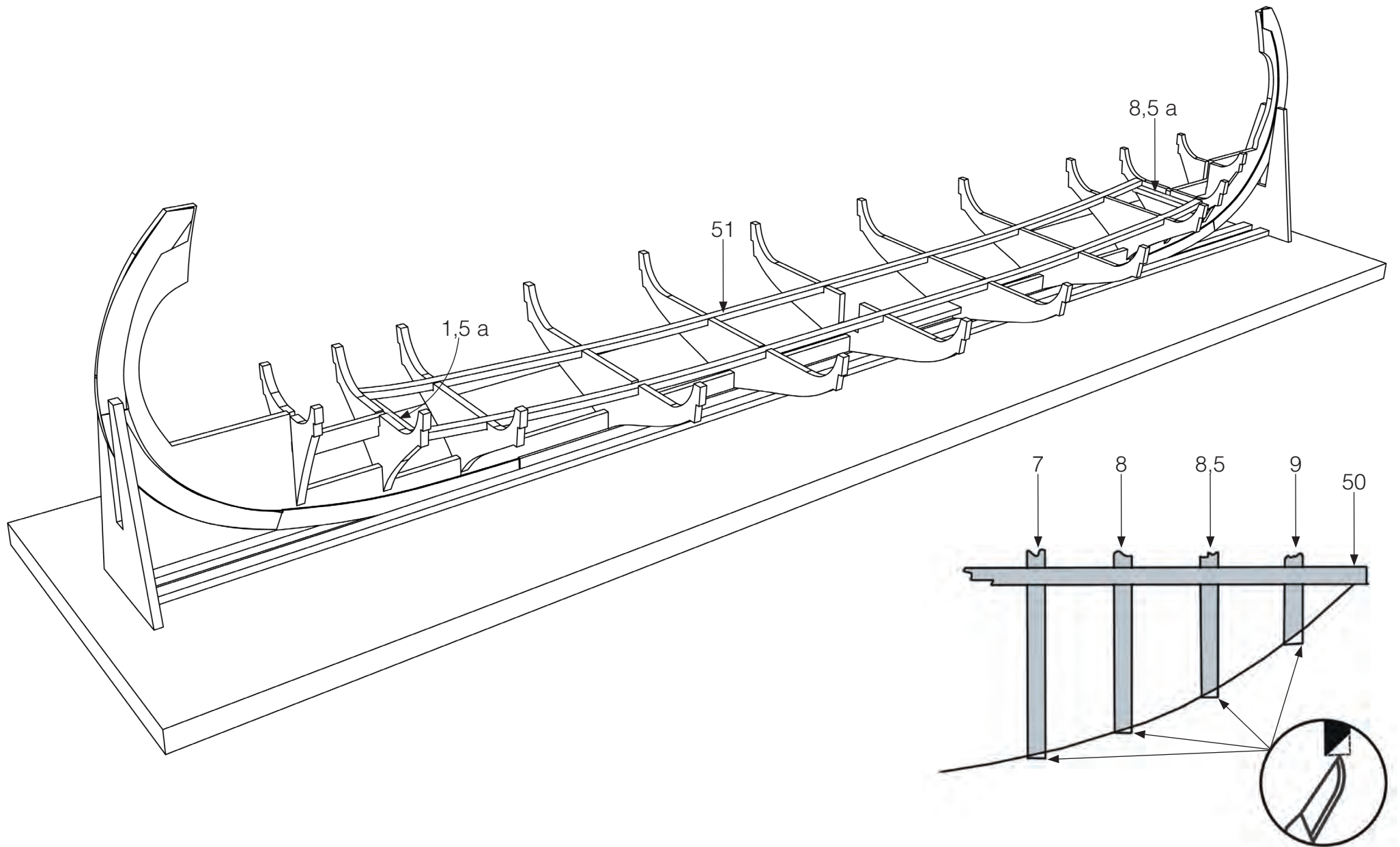


FIG.5

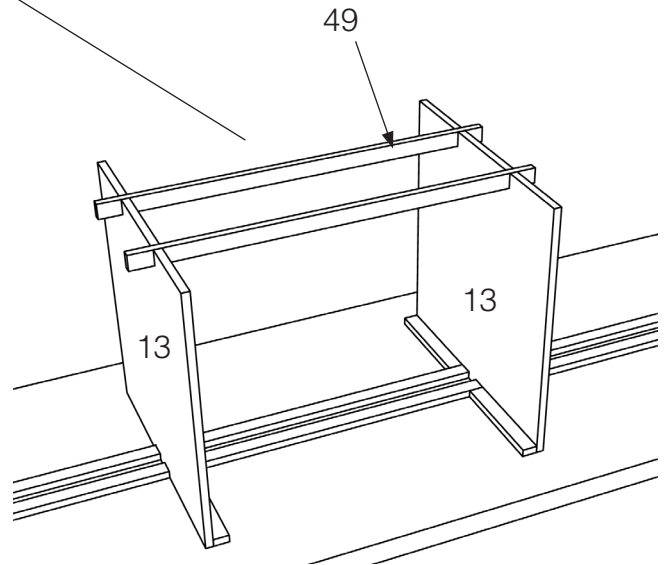
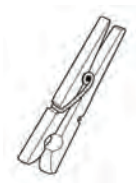
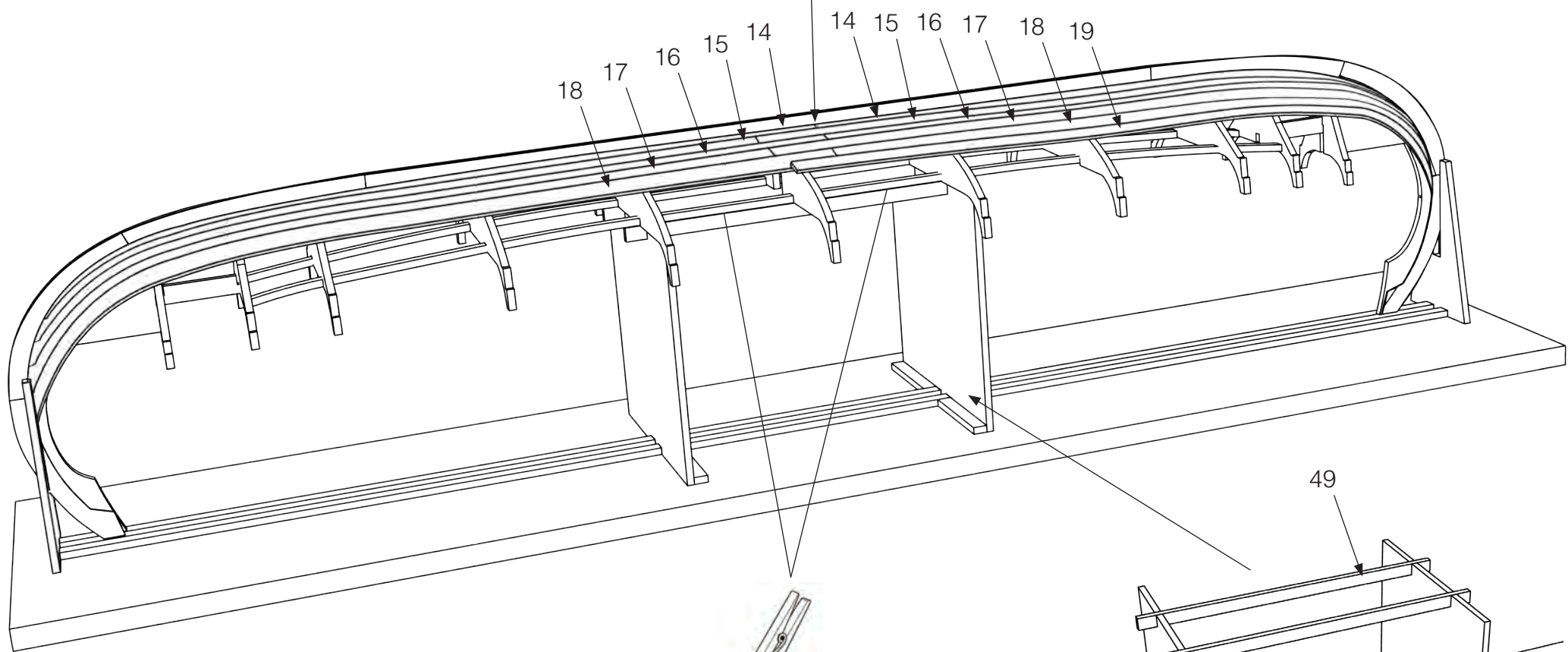
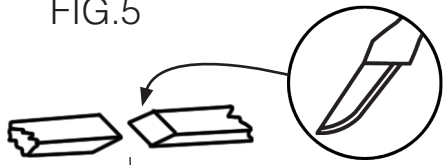


FIG. 6

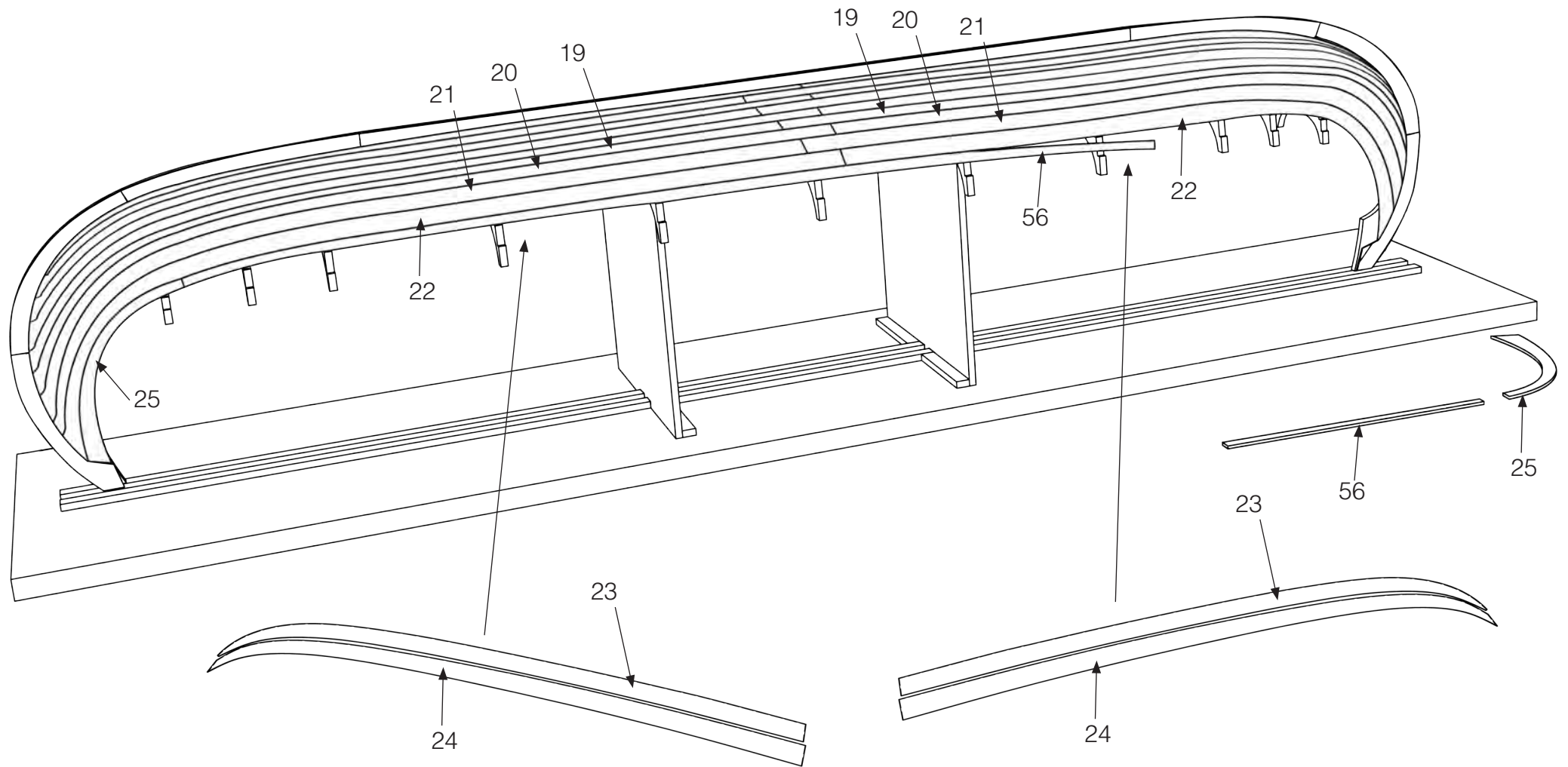


FIG. 7

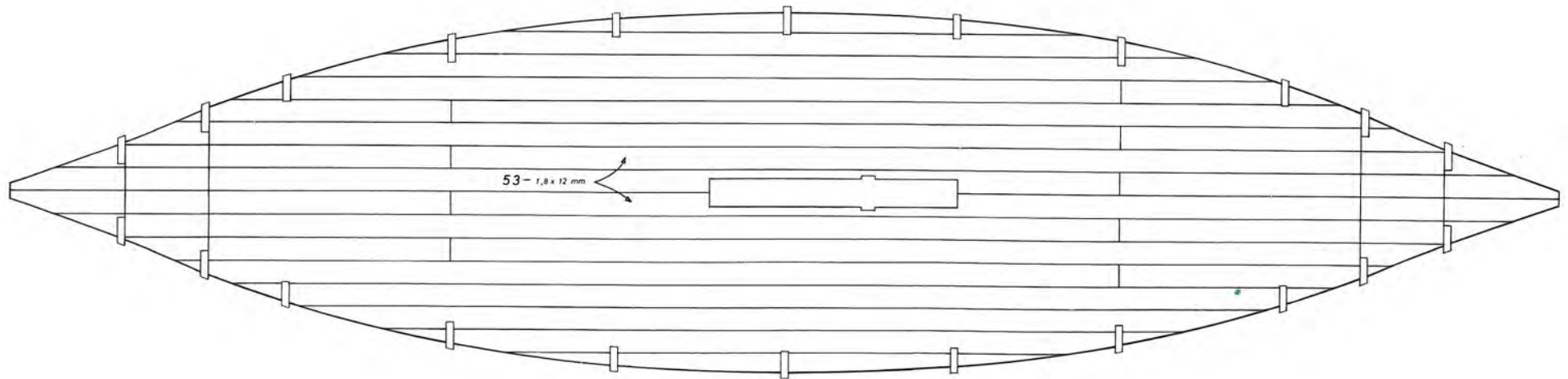
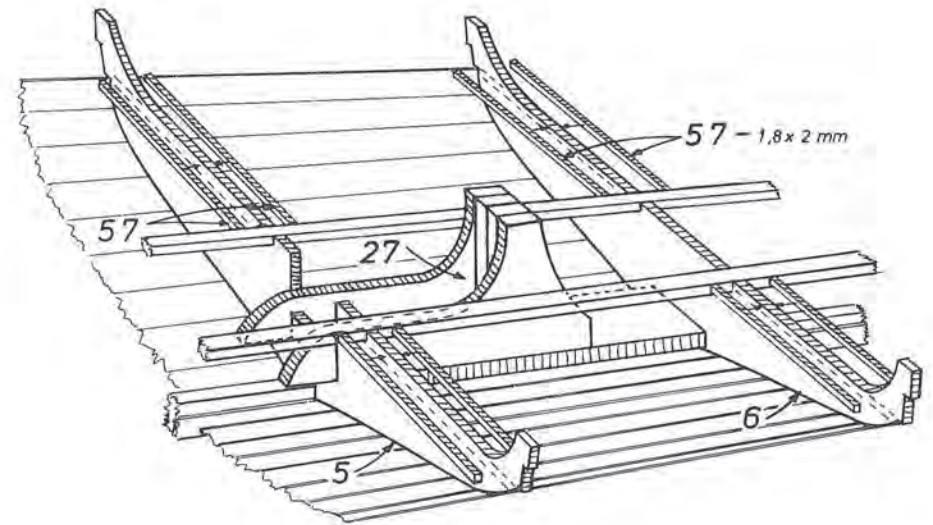
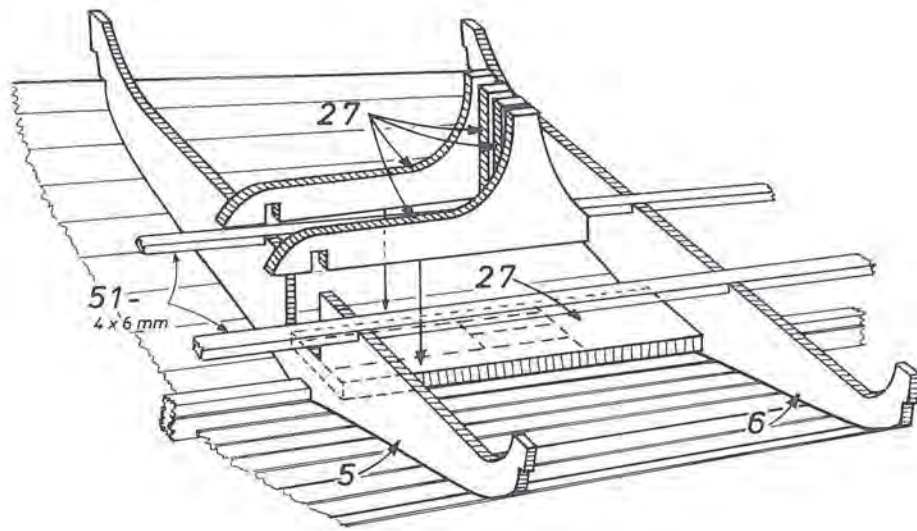


FIG. 8

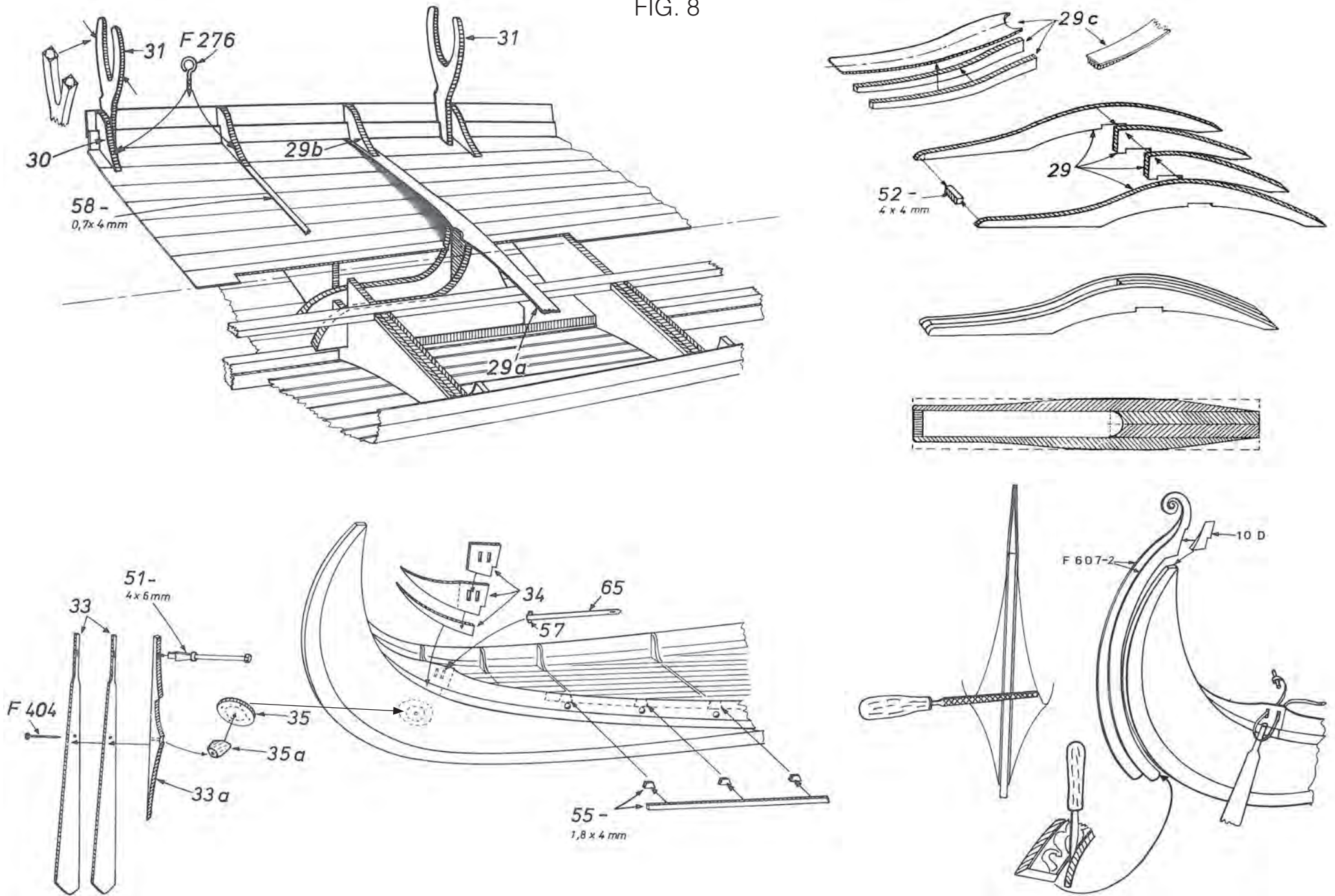


FIG.9

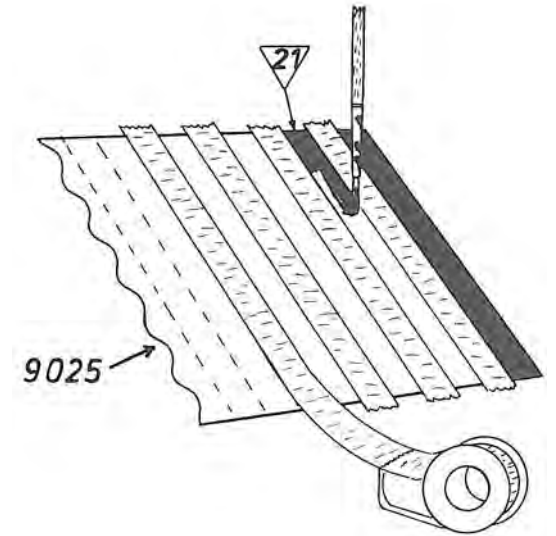
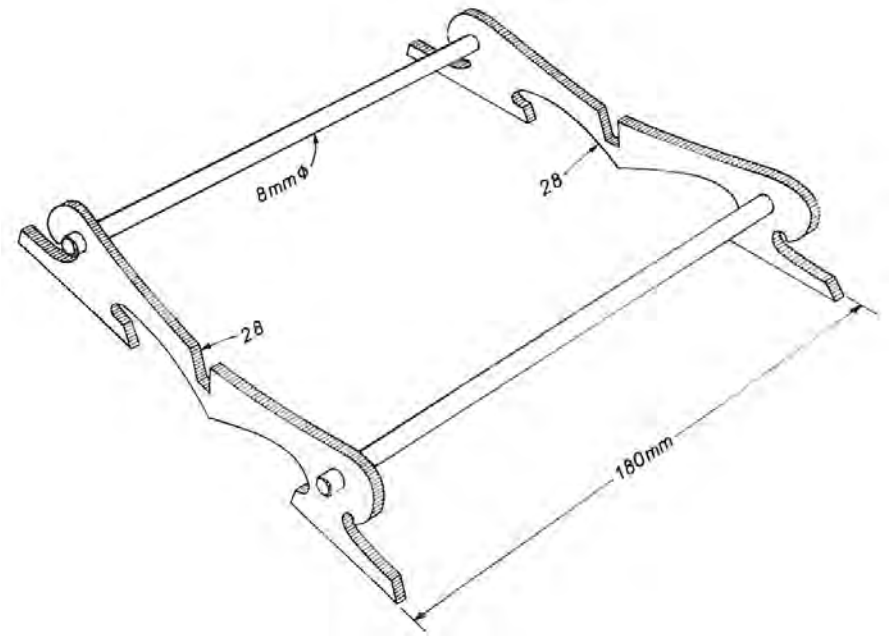
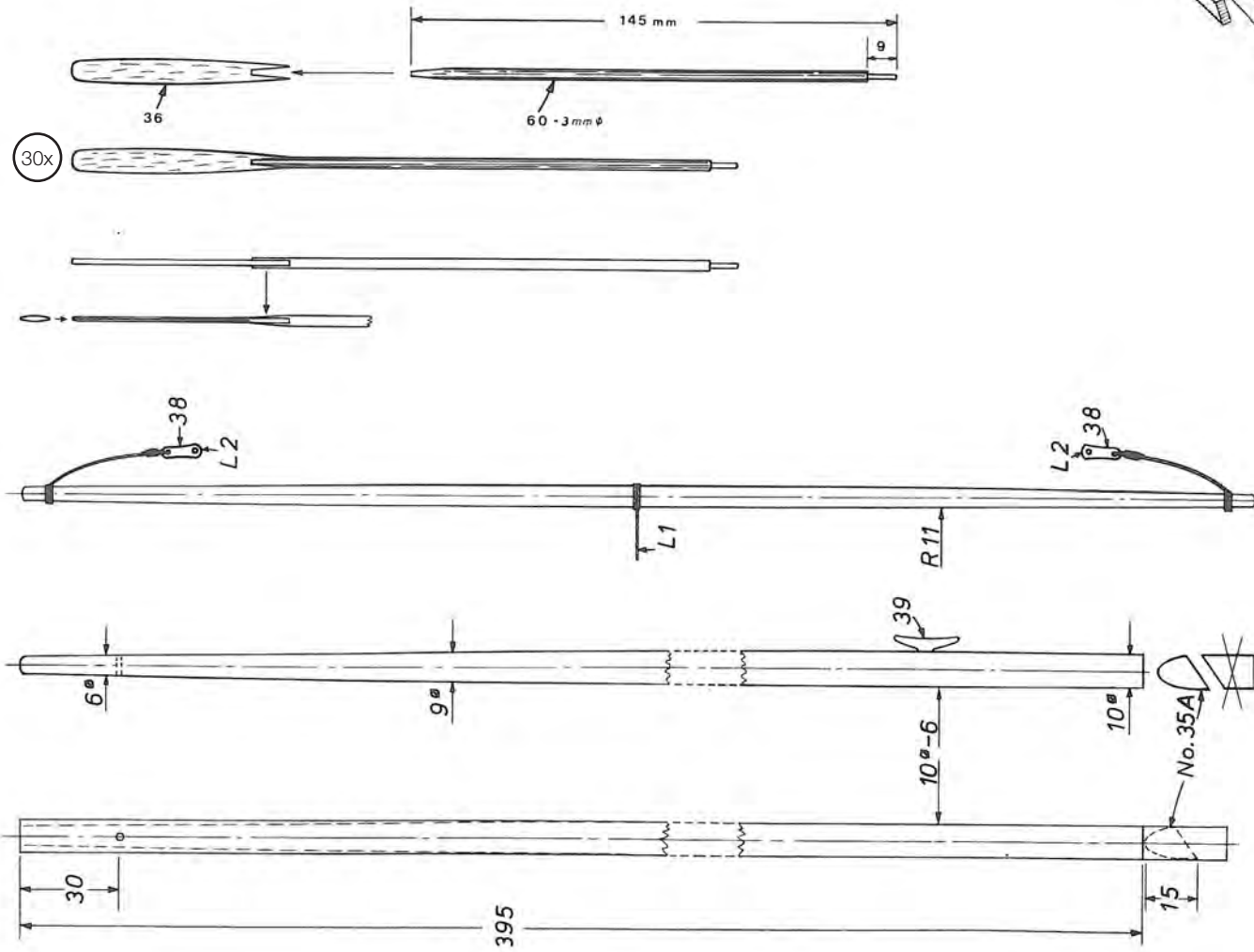
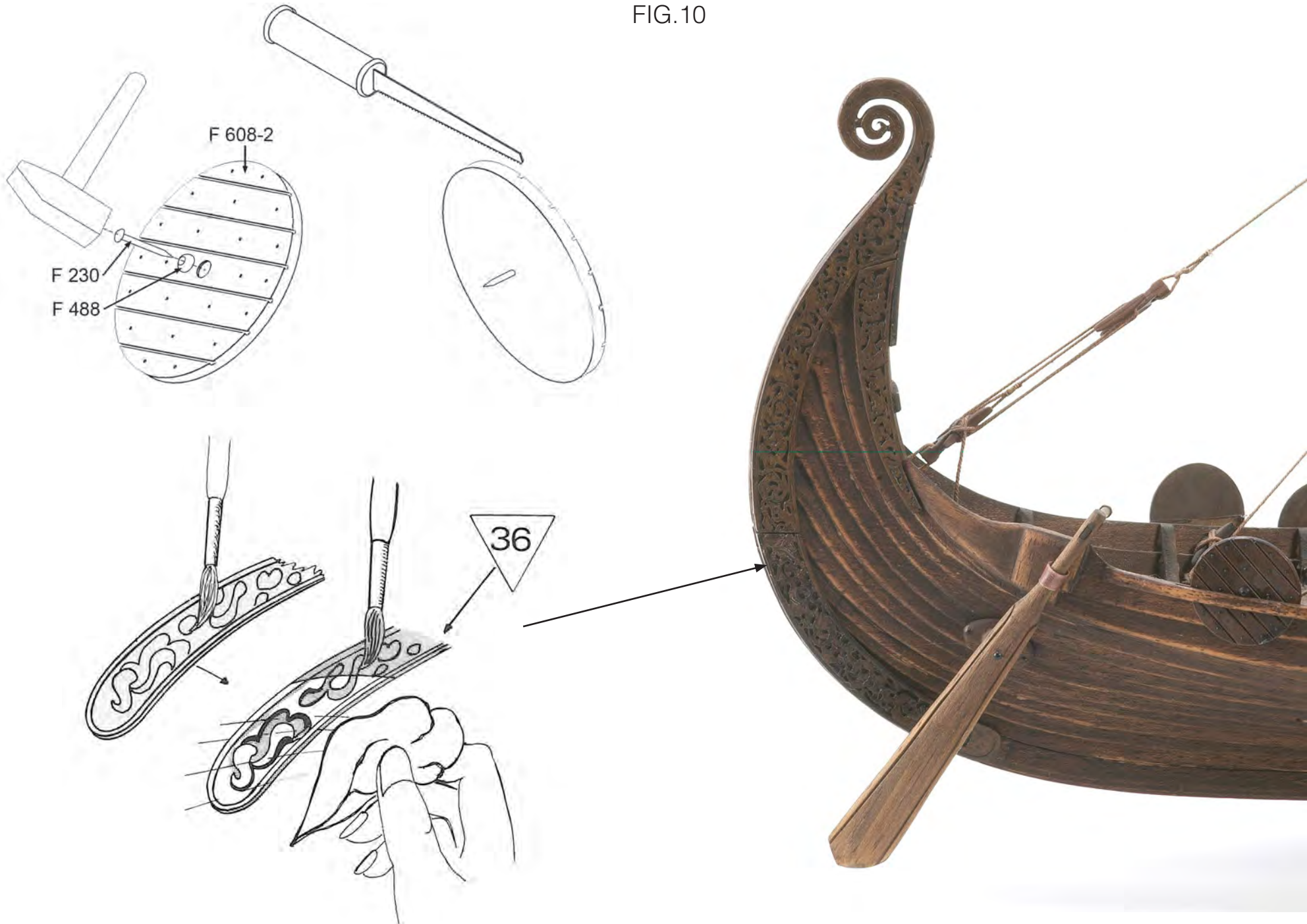
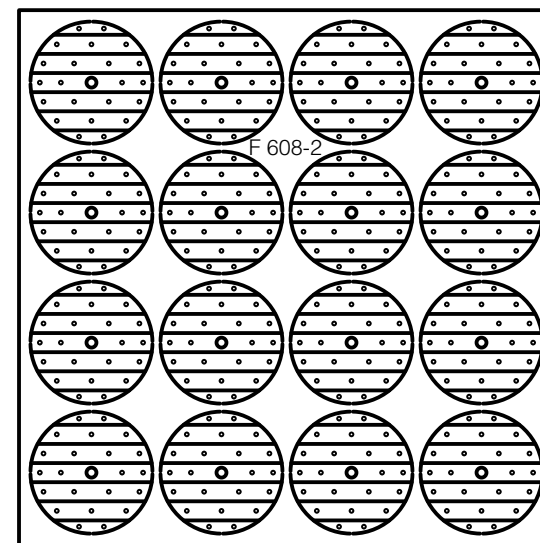
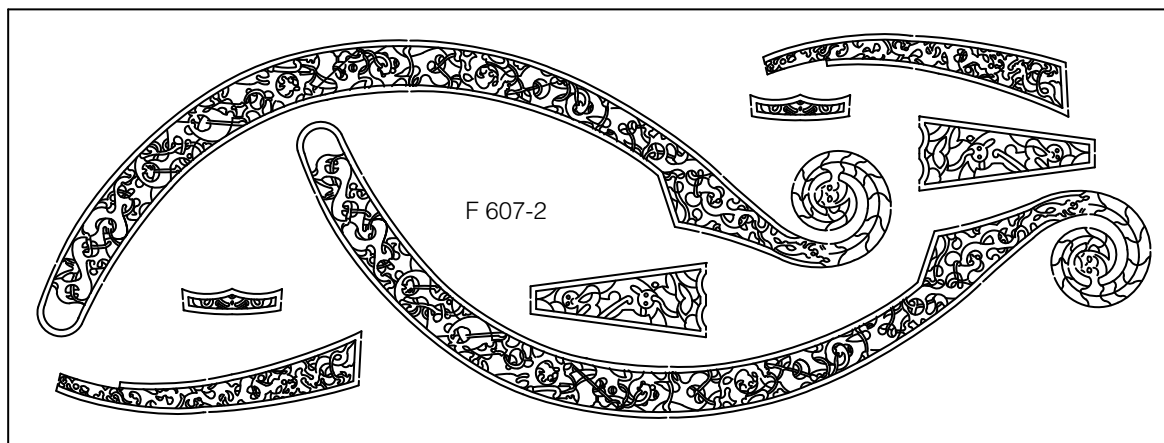


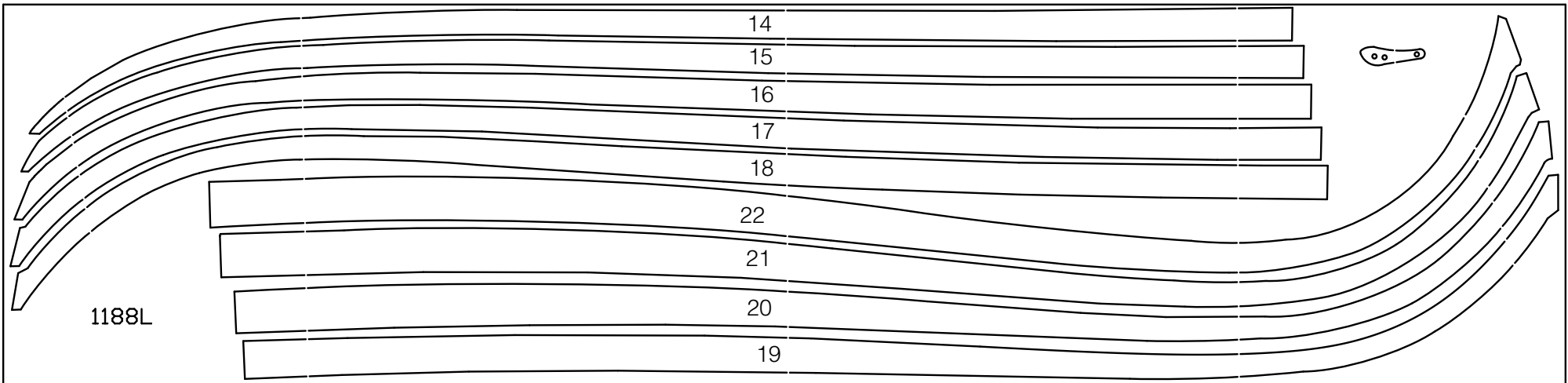
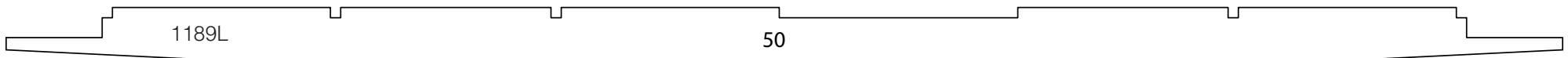
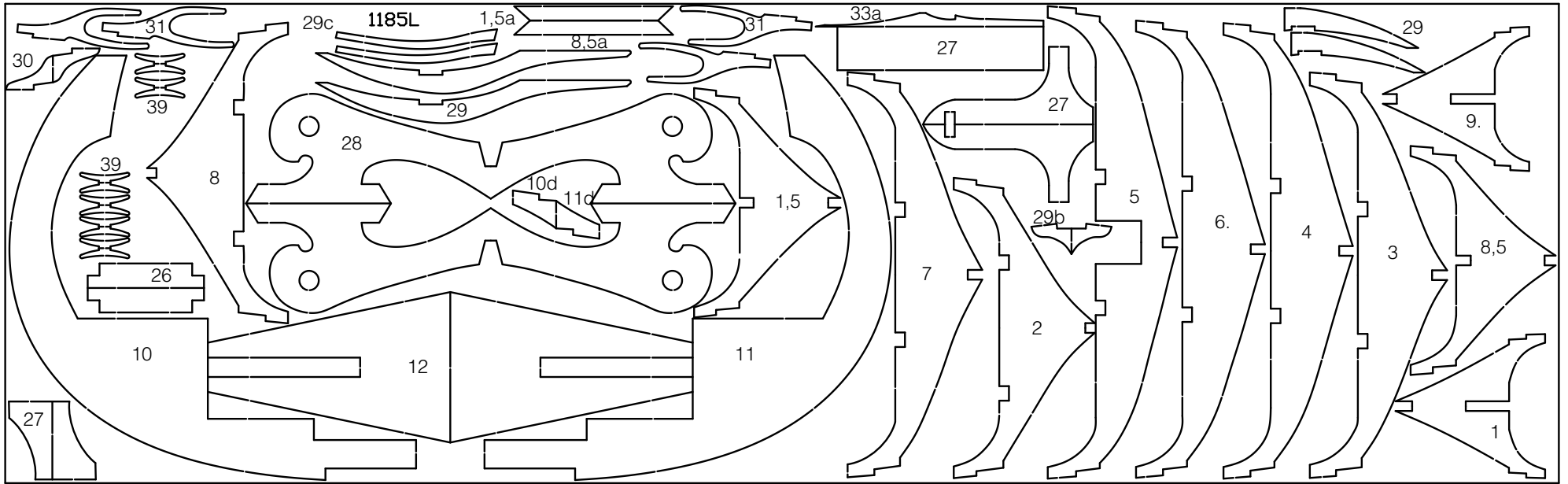
FIG.10



Til denne model er mahogni bejdse og farver med følgende numre nødvendige:
 For this model is mahogany stain and colours with the following numbers should be used:
 Für dieses Modell sind Mahagoni Beize und Farben mit den folgenden Nummern notwendig:
 Pour ce modèle, le mordant et les couleurs avec les numéros suivants doivent être employées:
 Voor dit model zijn kleuren met de volgende nummers nodig:
 Para est modelo se necesitan mordiente et colores con los siguientes números:
 Per questo modello occorrono inchiostro tinggiatore "mogano" e colori con questi numeri:
 Pinte o modelo com tinta cor Mogno e as cores sugeridas da Billing Boats:

| | | | |
|---------|----|---|---|
| Billing | 21 | = | Crimson |
| Billing | 36 | = | Bejdse/Stain/Beize/Mordant/Beize/Mordient |





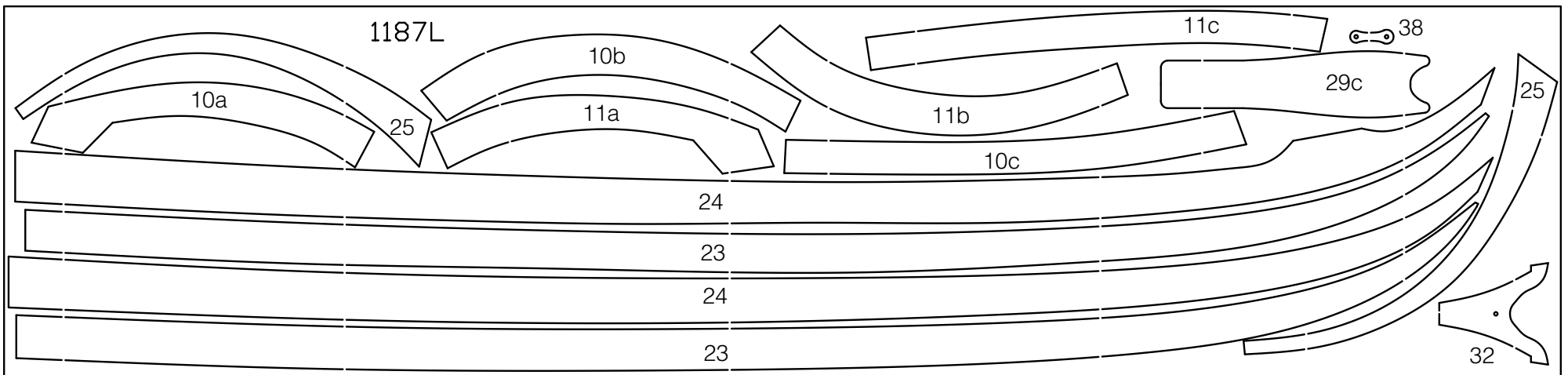
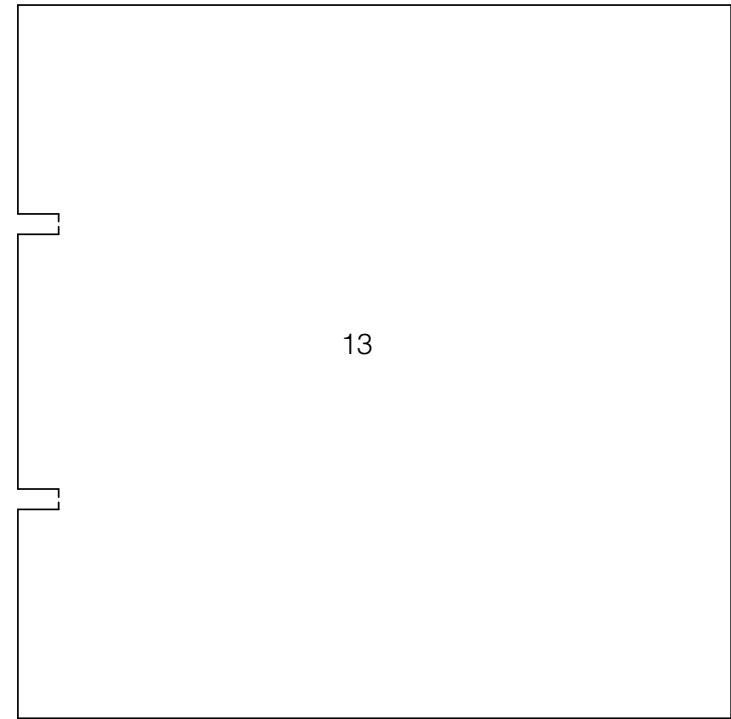
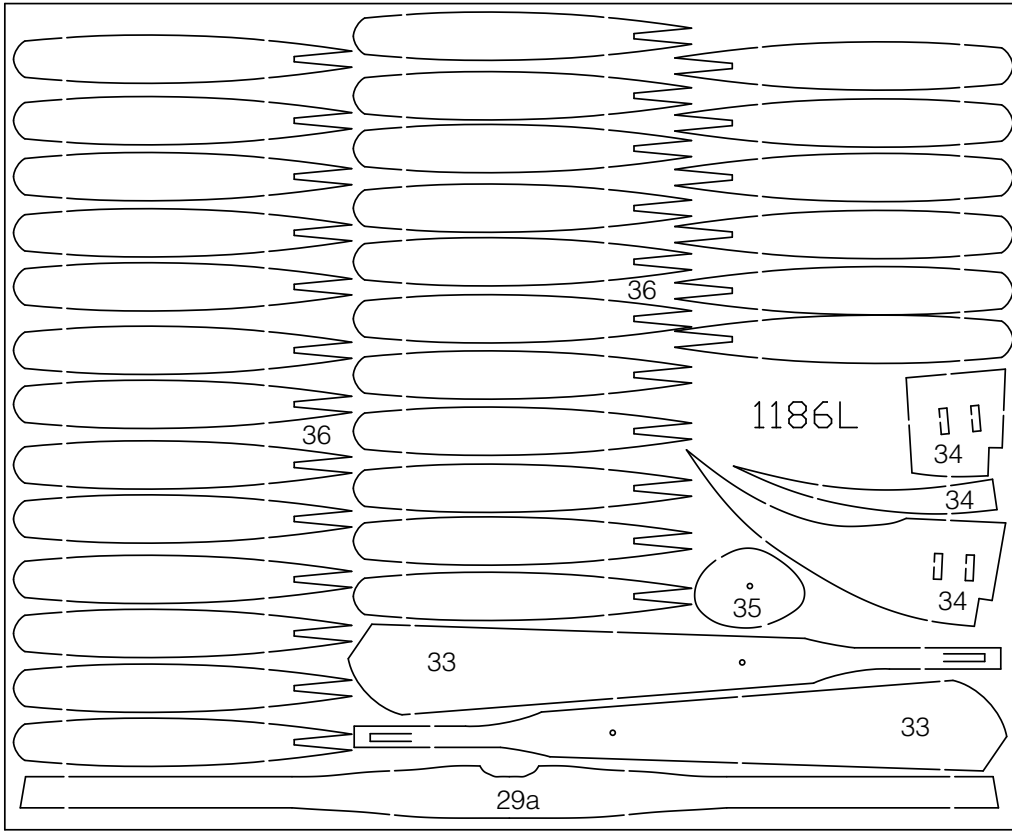


Table contents for "Oseberg" Art. No. 720

| Pcs. | No. | Dimension | Material | DK | GB | D | F |
|------|------|--------------|----------|--------------|---------------|--------------|----------------|
| 1 | 1 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 1,5 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 1,5a | 4mm x-veneér | 1185L | Bjælkebugt | Former | Balkenbucht | Traverses |
| 1 | 2 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 3 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 4 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 5 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 6 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 7 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 8 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 8,5 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 8,5a | 4mm x-veneér | 1185L | Bjælkebugt | Former | Balkenbucht | Traverses |
| 1 | 9 | 4mm x-veneér | 1185L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 1 | 10 | 4mm x-veneér | 1185L | Agterstævn | Stern | Achtersteven | Piece de proue |
| 2 | 10a | 1mm x-veneér | 1187L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 2 | 10b | 1mm x-veneér | 1187L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 2 | 10c | 1mm x-veneér | 1187L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 1 | 10d | 4mm x-veneér | 1185L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 1 | 11 | 4mm x-veneér | 1185L | Forstævn | Stern | Vordersteven | Etrave |
| 2 | 11a | 1mm x-veneér | 1187L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 2 | 11b | 1mm x-veneér | 1187L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 2 | 11c | 1mm x-veneér | 1187L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 1 | 11a | 4mm x-veneér | 1185L | Spunningsdel | Rabbetpart | Sponungsteil | Râblure piece |
| 2 | 12 | 4mm x-veneér | 1185L | Byggebedding | Building slip | Helling | Cale |
| 2 | 13 | 4mm x-veneér | | Byggebedding | Building slip | Helling | Cale |
| 4 | 14 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 15 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 16 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |

| | | | | | | | |
|----|-----|--------------|--------|-----------------|---------------------|---------------|--------------------|
| 4 | 17 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 18 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 19 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 20 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 21 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 22 | 1mm x-veneér | 1188L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 23 | 1mm x-veneér | 1187L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 24 | 1mm x-veneér | 1187L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 4 | 25 | 1mm x-veneér | 1187L | Beklædning | Planking | Beplankung | Baquette |
| 2 | 26 | 4mm x-veneér | 1185L | Mellemstykke | Middlepiece | Zwischenstück | Piece centrales |
| 5 | 27 | 4mm x-veneér | 1185L | Mastfod | Mastfoot | Mastfuss | Mât de pied |
| 2 | 28 | 4mm x-veneér | 1185L | Bedding | Slip | Ständer | Cale |
| 4 | 29 | 4mm x-veneér | 1185L | Mastfod | Mastfoot | Mastfuss | Mât de pied |
| 1 | 29a | 2mm x-veneér | 1186L | Mastfisk | Partners | Mastfischung | Etambrai |
| 2 | 29b | 4mm x-veneér | 1185L | Knæ | Knee | Knie | Courbe |
| 1 | 29c | 1mm x-veneér | 1187L | Mastfisk | Partners | Mastfischung | Etambrai |
| 2 | 29c | 4mm x-veneér | 1185L | Mastfisk | Partners | Mastfischung | Etambrai |
| 2 | 30 | 4mm x-veneér | 1185L | Knæ | Knee | Knie | Courbe |
| 4 | 31 | 4mm x-veneér | 1185L | Åregafler | Rowlock | Ruderdollen | Dame de nage |
| 2 | 32 | 1mm x-veneér | 1187L | Spant | Frame | Spant | Couple |
| 2 | 33 | 2mm x-veneér | 1186L | Ror | Rudder | Ruder | Gouvernail |
| 1 | 33a | 4mm x-veneér | 1185L | Ror | Rudder | Ruder | Gouvernail |
| 3 | 34 | 2mm x-veneér | 1186L | Rorforstærkning | Rudderstrenghtening | Ruderlager | Gouvernail |
| 1 | 35 | 2mm x-veneér | 1186L | Rorsokkel | Rudderconsole | Rudersokkel | Gouvernail console |
| 1 | 35a | ø10x6mm | Ramin | Rorsokkel | Rudderconsole | Rudersokkel | Gouvernail console |
| 30 | 36 | 2mm x-veneér | 1186L | Rorblad | Rudderplates | Ruderblätter | Gouvernail |
| 4 | 37 | 1mm x-veneér | 1188L | Blok | Block | Blöcke | Poulies |
| 2 | 38 | 1mm x-veneér | 1187L | Blok | Block | Blöcke | Poulies |
| 12 | 39 | 4mm x-veneér | 1185L | Klampe | Cleat | Klampen | Taquets |
| 5 | 49 | 4x8x550mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |
| 1 | 50 | 4x16x610mm | 1189L | Kølliste | Keelstrip | Kielleiste | Baquette de Quille |
| 2 | 51 | 4x6x610mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |

| | | | | | | | |
|----|--------|--------------|---------|-----------------|-------------------|------------------|-------------------------|
| 1 | 52 | 4x4x550mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |
| 15 | 53 | 1,8x12x610mm | Obechi | Dæksliste | Deckstrip | Deckleiste | Baquette de Pont |
| 2 | 54 | 1,8x10x550mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |
| 4 | 55 | 1,8x4x550mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |
| 3 | 56 | 1,8x3x550mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |
| 4 | 57 | 1,8x2x550mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |
| 2 | 58 | 0,7x4x550mm | Obechi | Liste | Strip | Leiste | Baquette |
| 1 | 59 | ø8x400mm | Ramin | Bedding | Slip | Helling | Cale |
| 8 | 60 | ø3x610mm | Ramin | Rorskraft | Ruddershaft | Ruderschaft | Gouvernail |
| 1 | 61 | ø10x420mm | Ramin | Mast | Mast | Mast | Mât |
| 1 | 62 | ø6x372mm | Ramin | Rå | Yard | Rah | Cadene |
| 1 | 65 | | Leather | Rorhængsel | Rudder suspension | Ruderbefestigung | Charnière de gouvernail |
| 1 | F73/75 | 12m | | Rigningstråd | Riggingthread | Takelgarn | Fil de greement |
| 6 | F276 | | | Øsken | Lug | Schrauböse | Piton |
| 4 | F400 | | | Klampe | Cleat | Klampe | Taquets |
| 2 | F607-2 | 2mm x-veneér | | Ornament | Ornament | Ornamente | Ornament |
| 4 | F608-2 | 2mm x-veneér | | Skjold | Shield | Schild | Bouclier |
| 1 | | 9025S | | Sejl | Sail | Segel | Voil |
| 1 | | 8082+8083 | | Tegning | Drawing | Zeichnung | Plans |
| 32 | F488 | | | Perler | Beads | Perlen | Chapelet |
| 1 | F404 | | | Søm | Pin | Nagel | Clou |
| 32 | F230 | | | Søm | Pins | Nagel | Clou |
| 1 | | | | Byggevejledning | Buildinginstr. | Bauanleitung | Instr. de montage |

Table contents for "Oseberg" Art. No. 720

| Pcs. | No. | Dimension | Material | NL | E | I | P |
|-------------|------------|------------------|-----------------|------------|-----------|---------------------|------------------|
| 1 | 1 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 1,5 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 1,5a | 4mm x-veneér | 1185L | Spantdelen | Traversas | Doppino della trave | Frame da carcaça |
| 1 | 2 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Viga de suporte |
| 1 | 3 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |

| | | | | | | | |
|---|------|--------------|-------|---------------|----------------|------------------------|---------------------------------|
| 1 | 4 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 5 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 6 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 7 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 8 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 8,5 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Frame da carcaça |
| 1 | 8,5a | 4mm x-veneér | 1185L | Spantdelen | Traversas | Doppino della trave | Frame da carcaça |
| 1 | 9 | 4mm x-veneér | 1185L | Spanten | Cuaderna | Ordinata | Viga de suporte |
| 1 | 10 | 4mm x-veneér | 1185L | Achtersteven | Roda trasera | Dritto di poppa | Frame da carcaça |
| 2 | 10a | 1mm x-veneér | 1187L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Quilha da popa |
| 2 | 10b | 1mm x-veneér | 1187L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Borda da quilha da popa |
| 2 | 10c | 1mm x-veneér | 1187L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Borda da quilha da popa |
| 1 | 10d | 4mm x-veneér | 1185L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Borda da quilha da popa |
| 1 | 11 | 4mm x-veneér | 1185L | Voorsteven | Roda delantera | Ruota di prua | Ponta do bico da popa |
| 2 | 11a | 1mm x-veneér | 1187L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Quilha da proa |
| 2 | 11b | 1mm x-veneér | 1187L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Borda da quilha da proa |
| 2 | 11c | 1mm x-veneér | 1187L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Borda da quilha da proa |
| 1 | 11a | 4mm x-veneér | 1185L | Sponningsdeel | Alefriz | Rinforzo della chiglia | Borda da quilha da proa |
| 2 | 12 | 4mm x-veneér | 1185L | Standaard | Grada | Scalo | Suporte para montagem da quilha |
| 2 | 13 | 4mm x-veneér | | Standaard | Grada | Scalo | Suporte para montagem da quilha |
| 4 | 14 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 15 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 16 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 17 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 18 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 19 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 20 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 21 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 22 | 1mm x-veneér | 1188L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 23 | 1mm x-veneér | 1187L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 24 | 1mm x-veneér | 1187L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |
| 4 | 25 | 1mm x-veneér | 1187L | Bekledning | Forro | Fasciame | Tira de fechamento do casco |

| | | | | | | | |
|----|-----|--------------|--------|------------------|-------------------|------------------------|-------------------------------------|
| 2 | 26 | 4mm x-veneér | 1185L | Tussenstuck | Pieza intermedia | Pezzo intermedio | Tira de ligação |
| 5 | 27 | 4mm x-veneér | 1185L | Mastvoet | Palo de piede | Piede dell'albero | Base do mastro |
| 2 | 28 | 4mm x-veneér | 1185L | Standaard | Grada | Scalo | Pé de suporte do barco |
| 4 | 29 | 4mm x-veneér | 1185L | Mastvoet | Palo de piede | Piede dell'albero | Base do mastro |
| 1 | 29a | 2mm x-veneér | 1186L | Mastfischung | Palo de piece | Mastra | Encosto do mastro |
| 2 | 29b | 4mm x-veneér | 1185L | Knie | Rodilla | Ginocchio | Suporte do encosto do mastro |
| 1 | 29c | 1mm x-veneér | 1187L | Mastfischung | Palo de piece | Mastra | Cobertura da trava do mastro |
| 2 | 29c | 4mm x-veneér | 1185L | Mastfischung | Palo de piece | Mastra | Juntas da trava do mastro |
| 2 | 30 | 4mm x-veneér | 1185L | Knie | Rodilla | Ginocchio | Braço do suporte dos remos |
| 4 | 31 | 4mm x-veneér | 1185L | Dal | Chumacera | Scalmiera | Suporte dos remos |
| 2 | 32 | 1mm x-veneér | 1187L | Spant | Cuaderna | Ordinata | Apoio do braço do timão |
| 2 | 33 | 2mm x-veneér | 1186L | Roer | Timón | Timone | Leme |
| 1 | 33a | 4mm x-veneér | 1185L | Roer | Timón | Timone | Suporte do leme |
| 3 | 34 | 2mm x-veneér | 1186L | Roderverstärkung | Timón de refuerzo | Rinforzo del timone | Reforço do braço do timão |
| 1 | 35 | 2mm x-veneér | 1186L | Roderconsole | Timón de base | Consolle del timone | Disco externo do reforço |
| 1 | 35a | ø10x6mm | Ramin | Roderconsole | Timón de base | Consolle del timone | Cone do disco do reforço |
| 30 | 36 | 2mm x-veneér | 1186L | Roder | Timón | Timone | Ponta do remo |
| 4 | 37 | 1mm x-veneér | 1188L | Blokke | Poela | Blocco | Blocos duplos (moitões) |
| 2 | 38 | 1mm x-veneér | 1187L | Blokke | Poela | Blocco | Blocos simples |
| 12 | 39 | 4mm x-veneér | 1185L | Kikkers | Cornamusas | Galloccia | Castanhas ("T" de amarra) |
| 5 | 49 | 4x8x550mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Tiras-guia do suporte de quilha |
| 1 | 50 | 4x16x610mm | 1189L | Balk voor kiel | Listón | Listello della chiglia | Tira da quilha central |
| 2 | 51 | 4x6x610mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Tiras-guia de ligação dos frames |
| 1 | 52 | 4x4x550mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Tiras espaçadoras dos frames |
| 15 | 53 | 1,8x12x610mm | Obechi | Balk voor dek | Listón | Listello per il ponte | Tiras do piso do convés |
| 2 | 54 | 1,8x10x550mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Borda da quilha central |
| 4 | 55 | 1,8x4x550mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Tira de reforço da amurada |
| 3 | 56 | 1,8x3x550mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Tiras de fechamento do casco |
| 4 | 57 | 1,8x2x550mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Elo de ligação do timão com leme |
| 2 | 58 | 0,7x4x550mm | Obechi | Strip | Listón | Listello | Tiras da estrutura do convés |
| 1 | 59 | ø8x400mm | Ramin | Standaard | Grada | Scalo | Ligação dos pés de suporte do barco |
| 8 | 60 | ø3x610mm | Ramin | Rodershaft | Timón | Timone | Haste dos remos |

| | | | | | | | |
|----|--------|--------------|---------|------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| 1 | 61 | ø10x420mm | Ramin | Mast | Palo | Albero | Mastro |
| 1 | 62 | ø6x372mm | Ramin | Ra | Verga | Pennone | Verga |
| 1 | 65 | | Leather | Roerophangning | Bisagra de timón | Attacco del timone | Timão |
| 1 | F73/75 | 12m | | Takelgaren | Hilo de oparejo | Filo per manovre | Linha de cordame |
| 6 | F276 | | | Oog | Pequeño percha | Asola filettata | Gancho com rosca |
| 4 | F400 | | | Kikkers | Cornamusas | Galloccia | Castanhas |
| 2 | F607-2 | 2mm x-veneér | | Sieraad | Adorno | Decorazioni | Adorno |
| 4 | F608-2 | | | Schild | Escudo | Scudo | Escudo |
| 1 | | 9025S | | Segel | Vela | Vela | Vela |
| 1 | | 8082+8083 | | Tekening | Ilustración | Disegno | Planta principal |
| 32 | F488 | | | | | | |
| 1 | F404 | | | | | | |
| 32 | F230 | | | | | | |
| 1 | | | | Bouwbeschrijving | Instr. de construccion | Manuale di costruzione | Instruções de montagem |



